

SF-3990

Guía del usuario

CASIO®

RCA500238-1

**GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THIS UNIT
IN THE U.S.A. (not applicable to other areas).**

NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modification to the product not expressly approved by CASIO could void the user's authority to operate the product.

Español

¡Enhorabuena por haber seleccionado este producto CASIO! Para poder efectuar futuras consultas, asegúrese de guardar este manual en un lugar seguro.

Contenido

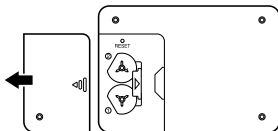
| | |
|---|------|
| ¡Lea esto primero! | S-3 |
| Función de marcación del tiempo | S-5 |
| Función de alarma | S-8 |
| Introduciendo caracteres | S-9 |
| Llamando datos | S-15 |
| Editando datos | S-16 |
| Area de Memoria Secreta | S-16 |
| Modo de conversión | S-18 |
| Visualización de la capacidad de la memoria | S-21 |
| Modo de calculadora | S-22 |
| Acerca de la fuente de alimentación | S-23 |
| Mensajes | S-25 |
| Tabla de ciudades para la Hora Mundial | S-26 |
| Capacidad de almacenamiento | S-27 |
| Especificaciones | S-27 |

¡Lea esto primero!

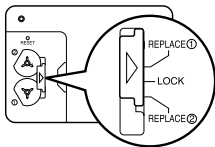
Antes de usar la unidad por primera vez

Antes de usar la unidad por primera vez, utilice el procedimiento siguiente para colocar las pilas y reposicionar la unidad.

1. Deslice la cubierta del compartimento de pilas en la dirección indicada por la flecha.



2. Deslice el interruptor de pila al ajuste "REPLACE ①".



3. Coloque una pila nueva en el compartimento de pilas asegurándose de que el polo positivo (+) de la pila esté dirigida hacia arriba (de modo que lo pueda ver).
4. Deslice el interruptor de pila al ajuste "REPLACE ②" y repita el paso 3 para la otra pila.
 - Cerciérese de colocar solamente dos pilas nuevas CR2032. No mezcle una pila nueva con otra usada.
5. Deslice el interruptor de pila al ajuste "LOCK".

6. Pulse el botón RESET (reposición). Aparece en la visualización "RESET? Y/N" (¿Reposición?).

El mensaje de reposición aparece en uno de los seis idiomas siguientes.

| Mensaje de REPOSICIÓN | | |
|-----------------------|--------------|--------------|
| INGLÉS | RESET? Y/N | START? Y/N |
| ALEMÁN | RÜCKST.? J/N | START? Y/N |
| FRANCÉS | REINIT? O/N | COMMENC? O/N |
| ITALIANO | AZZER? S/N | INIZI? S/N |
| ESPAÑOL | ¿REP.? S/N | ¿INICIO? S/N |
| PORTUGUÉS | REPOSIÇ? S/N | COMEÇA? S/N |

7. Utilice ◀ o ▶ para seleccionar "Y", y luego pulse **ENTER**. Esto ocasiona que "START? Y/N" aparezca sobre la presentación.
8. Utilice ◀ o ▶ para seleccionar "Y", y luego pulse **ENTER**.

• **Ajustes iniciales después de la reposición**

Zona de hora local: Nueva York (NYC)

Hora local: 12:00AM, 1 de Enero del 2002

Hora mundial 1: Londres (LON)

Hora mundial 2: Tokio (TYO)

Ajuste de 12/24 horas: 12 horas

9. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de pilas.

Guarde copias escritas de los datos importantes.

CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume responsabilidad alguna por ningún tipo de daños o pérdidas causados por el borrado de datos resultante de fallas de funcionamiento, reparaciones o extracción de ambas pilas.

Precauciones importantes

- No acerque la unidad a las llamas directas.
- No acerque la unidad al calor: luz directa del sol, cerca de los calefactores, etc.
- No intente nunca desarmar la unidad.
- Limpie el exterior sólo con un paño humedecido con una solución débil de detergente neutro suave y agua.
- Los ítemes descritos en este manual se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume responsabilidad alguna por ningún tipo de pérdidas o reclamos de terceras partes resultantes del uso de este producto.

Acerca del mensaje de pila débil

Sustituya las pilas cuanto antes después que aparezca el mensaje "LOW BAT!" (pila débil). Presionando **ON** después de cambiar las pilas ocasiona que aparezca la pantalla de hora normal. Ajuste la hora y fecha actuales que desea.

- Cuando disminuya la energía de la pila, aparecerá el mensaje "LOW BAT!" (pila débil) después de pulsar el botón **ON, OFF, TEL, SCHEDULE, ANNIVERSARY, MEMO, TO DO, CLOCK, CONVERSION** o **CAL**. Si sigue usando la unidad sin sustituir la pila, la alimentación se desconectará automáticamente.
- La alarma diaria, la alarma del diario de compromisos y la luz de fondo no funcionarán mientras la energía de la pila está baja.

Para ajustar el contraste de la visualización

1. Presione **FUNC** para seleccionar el **CONTRASTE**, y luego presione **ENTER**.
2. Pulse **▶** para aumentar el contraste (haciendo las cifras más oscuras sobre la visualización) o **◀** para disminuirlo (haciendo las cifras más claras).
3. Pulse el botón **TEL, SCHEDULE, ANNIVERSARY, MEMO, TO DO, CLOCK, CONVERSION, CAL** o **ESC**.

Para seleccionar el idioma del sistema (inglés, francés, español, alemán, italiano o portugués).

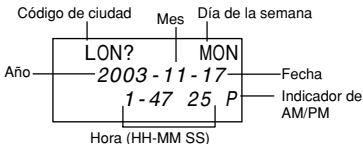
1. Presione **TEL** para ingresar al modo de directorio telefónico.
2. Pulse **FUNC**, seleccione el **LANGUAGE**, y luego pulse **ENTER**.
3. Utilice **▲** o **▼** para seleccionar un **LANGUAGE**. Pulse **ENTER** cuando el idioma que desea usar se encuentra visualizado.

Función de marcación del tiempo

Cada pulsación de **CLOCK** permite cambiar entre hora local, hora mundial 1, hora mundial 2 y alarma.

Para cambiar la ciudad de la hora mundial

Utilice **CLOCK** para visualizar la hora mundial y pulse **FUNC** para seleccionar **TIMEZONE**. Luego pulse **ENTER**, y utilice **▲** y **▼** para pasar secuencialmente a través de las ciudades.



Presione **ENTER** cuando se visualiza la ciudad que desea usar.

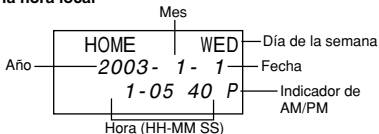
Para ajustar la ciudad de la hora local

Ejemplo

Ciudad: HKG (Hong Kong)

| Operación de tecla | Visualización |
|--|---|
| CLOCK | HOME WED 2003- 1- 1 12-05 20 A |
| FUNC ENTER • Seleccione TIMEZONE. | NYC? WED 2003- 1- 1 12-05 22 A |
| ▲ / ▼ • Desplácese secuencialmente a través de los nombres hasta que aparezca HKG. | HKG? WED 2003- 1- 1 1-05 23 P |
| ENTER | HOME WED 2003- 1- 1 1-05 24 P |

Para ajustar la hora local



Ejemplo

Fecha: 2003-11-17 (17 de Noviembre del 2003); Hora: 9:45 AM

| Operación de tecla | Visualización |
|---|--------------------------------------|
| CLOCK | HOME WED 2003- 1 - 1 1-05 20 P |
| EDIT | HKG _003-01-01 01-05 P |
| 20031117 AM/PM 0945 • A cada pulsación de AM/PM alterna entre AM (A) y PM (P). AM se indica en la visualización mediante la "A", y PM mediante la "P". | HKG 2003-11-17 09-4_ A |
| ENTER • Esto reposiciona los segundos a 00. | HOME MON 2003-11-17 9-45 00 A |

- Asegúrese de introducir ceros a la izquierda cuando sea necesario.
- Proceda de la siguiente manera para especificar mediodía o medianoche.

| | Mediodía | Medianoche |
|---------------------|----------|------------|
| Formato de 12 horas | 12 PM | 12 AM |
| Formato de 24 horas | 12 | 00 |

Para conmutar entre la hora estándar y la hora de verano

Pulse **DST** mientras se visualiza la hora local o la hora mundial, para alternar entre la hora estándar y hora de verano.

- Deberá realizar ajustes separados para la hora local y hora mundial.

| |
|--|
| HOME MON 2003-11-17 10-45 10 A <small>DST</small> |
|--|

Indicador de DST
(hora de verano)

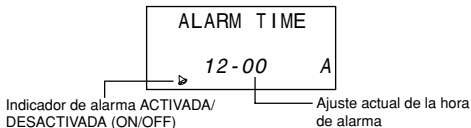
Para conmutar entre el formato de 12 horas y de 24 horas

1. Visualice la hora local o la hora mundial.
2. Pulse **12/24** para cambiar entre la marcación del tiempo de 12 horas y de 24 horas.

Función de alarma

- La alarma suena durante 20 segundos al llegar a la hora de alarma.
- Para detener la alarma mientras está sonando, pulse cualquier tecla.

Para ajustar la hora de alarma



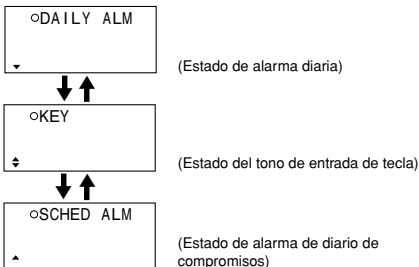
Ejemplo

8:05 PM

| Operación de tecla | Visualización |
|--|-------------------------------|
| CLOCK CLOCK CLOCK | ALARM TIME <i>12-00</i> A |
| EDIT | ALARM TIME <i>_2-00</i> A |
| 0805 AM/PM • A cada pulsación de AM/PM alterna entre AM (A) y PM (P). AM se indica en la visualización mediante la "A", y PM mediante la "P". | ALARM TIME <i>08-0_</i> P |
| ENTER Esto ocasiona que aparezca el indicador de alarma. | ALARM TIME <i>▶ 8-05</i> P |

Para activar y desactivar todas las alarmas

1. Pulse **FUNC** para visualizar el menú de funciones.
2. Seleccione "SOUND" y luego pulse **ENTER**.
3. Use ▲ y ▼ para cambiar entre las visualización de abajo, y ◀ y ▶ para seleccionar "○" (activar) o "×" (desactivar).



4. Pulse **ENTER** para regresar a la pantalla de previa.

Introduciendo caracteres

- Ud. podrá introducir caracteres alfabéticos, números o símbolos mientras el cursor esté en la línea superior de la visualización (área de texto). Solamente podrá introducir números mientras el cursor está en la segunda línea y tercera línea (área de número).
- Pulse **CAPS** para alternar el teclado entre letras mayúsculas y minúsculas. El indicador "CAPS" se encuentra sobre la presentación durante el ingreso de letras mayúsculas.
- Para introducir un símbolo, pulse **SHIFT** (de manera que el indicador "SHIFT" aparezca en la visualización), y luego pulse la tecla para el símbolo que desea introducir. Pulse el botón **SYMBOL**. Utilice ▲ y ▼ para visualizar el símbolo que desea, y luego pulse la tecla numérica aplicable para seleccionar el símbolo e ingresarlo.

- Para introducir un cambio de línea, pulse ↵.
- Para ingresar un carácter especial, pulse **CODE** de modo que se visualice el indicador "CODE". Luego, pulse la tecla para el acento que desea ingresar, y luego pulse la tecla para el carácter. Esto ingresa la combinación de acento y carácter.
- Estando en el área de número, pulse – para introducir un guión.
- Para introducir un espacio, pulse **SPACE**.
- Si desea cambiar un carácter, utilice ◀ y ▶ para mover el cursor y luego introduzca el carácter nuevo.

Para introducir datos del Directorio Telefónico

- Nombre/compañía: 72 caracteres, hogar (Nº de tel.): 24 dígitos, trabajo (Nº de tel.) 24 dígitos, número de fax: 24 dígitos, número de teléfono celular: 24 dígitos, dirección de correo electrónico: 36 caracteres, URL: 36 caracteres, dirección: 72 caracteres, libre: 64 caracteres.

Ejemplo

NOMBRE/COMPAÑÍA: CASIO

Hogar: 045-012-3456, trabajo: 045-012-7890, fax: 045-987-6543,

teléfono celular: 045-654-3210, dirección electrónica: abcd@xyz.com,

URL: www.casio.com

| Operación de tecla | Visualización |
|---------------------------|-------------------------------|
| TEL | NAME / COMPANY [CAPS] |
| CASIO ENTER | HOME HOME? — [CAPS] |
| 045-012-3456 ENTER | WORK WORK? — [CAPS] |
| 045-012-7890 ENTER | FAX FAX? — [CAPS] |

| Operación de tecla | Visualización |
|--|---|
| 045-987-6543 ENTER | CELL? — CELL (CAPS) |
| 045-654-3210 ENTER | E-mail E-MAIL? (CAPS) |
| CAPS ABCD SHIFT @XYZ.COM ENTER | URL? |
| WWW.CASIO.COM ENTER | ADD ADDRESS? |
| CAPS TOKYO SPACE JAPAN ENTER | FREE? (CAPS) |
| ENGINEER ENTER | CASIO HOME WORK 045-012-3456 045-012-7890 ▼ (CAPS) |

- Los datos se clasifican automáticamente en el orden alfabético de los nombres.

Para cambiar el nombre de archivo (FILE NAME)

1. Pulse **TEL** para visualizar la pantalla de directorio telefónico inicial.
 2. Pulse **FUNC** para seleccionar FILE NAME, luego pulse **ENTER**.
- El nombre de archivo (FILE NAME) puede tener hasta 12 caracteres.
3. Después de realizar los cambios que desea, pulse **ENTER** para almacenarlos.

Para introducir datos del Diario de Compromisos

- Hasta 119 caracteres por ítem de datos.

Ejemplo

Reunión el 5 de diciembre del 2003 a partir de las 2PM

| Operación de tecla | Visualización |
|--|---|
| SCHEDULE | DESCRIPTION? CAPS |
| MEETING ENTER | DATE / TIME? _003-11-17 12-05 A CAPS |
| 20031205 | DATE / TIME? 2003-12-05 2-05 A CAPS |
| 0200 AM/PM ENTER • A cada pulsación de AM/PM alterna entre AM (A) y PM (P). AM se indica en la visualización mediante la "A", y PM mediante la "P". | SCHED ALM? CAPS - -- A |
| 0130 AM/PM ENTER • Si no desea ajustar una alarma para el compromiso, pulse ENTER sin ingresar una hora. | MEETING 2003-12- 5 2-00 P CAPS |

- Los datos del Diario de Compromisos se clasifican según la fecha y la hora.
- Esta unidad también tiene una alarma del diario de compromisos, que puede activarse y desactivarse (vea la parte titulada "Para activar y desactivar todas las alarmas" en la página S-9). Si la alarma del diario de compromisos está activada, una alarma suena cuando la hora actual alcanza la hora de inicio de los datos del diario de compromisos que llega primero cronológicamente. Tenga en cuenta que los detalles de los datos del diario de compromisos se visualizan cuando suena la alarma del diario de compromisos.

Para ingresar datos del aniversario

- Hasta 120 caracteres por ítem de dato.

Ejemplo

X'MAS DAY 12-25

| Operación de tecla | Visualización |
|-----------------------|--|
| ANNIVERSARY | DESCRIPTION? <small>(CAPS)</small> |
| X MAS SPACE DAY ENTER | MM/DD? 01-01 <small>(CAPS)</small> |
| 1225 ENTER | XMAS DAY 12-25 <small>(CAPS)</small> |

- Los datos de aniversario se clasifican por fecha.

Para introducir datos de Apuntes

- Hasta 120 caracteres por ítem de datos.

Ejemplo

JODY BDAY (cumpleaños de Jody), 10-5 (Octubre 5)

| Operación de tecla | Visualización |
|--------------------|-------------------------------------|
| MEMO | MEMO? <small>(CAPS)</small> |
| JODY SPACE BDAY | JODY BDAY_ <small>(CAPS)</small> |
| ↵ 10-5 ENTER | JODY BDAY <small>(CAPS)</small> |

- Los datos de apuntes no se clasifican.

Para introducir datos de Quehaceres

- Hasta 119 caracteres por ítem de datos.

Ejemplo

CALL BILL, 11-6 (6 de noviembre)

| Operación de tecla | Visualización |
|--|---|
| TO DO | DO WHAT? <small>(CAPS)</small> |
| CALL SPACE BILL (El cuadro de marcación aparece automáticamente.) | <input type="checkbox"/> CALL BILL_ <small>(CAPS)</small> |
| ENTER • La fecha actual aparece automáticamente. | WHEN? <u>2003-01-01</u> <small>(CAPS)</small> |
| 20031106 ENTER • Pulsando de nuevo ENTER alterna la condición del cuadro de marcación entre marcado y sin marcar. | <input type="checkbox"/> CALL BILL 2003-11- 6 <small>(CAPS)</small> |

- Los datos de quehaceres se clasifican por fecha desde los datos sin marcar a los datos marcados.

SELLO DE FECHA

Para ingresar la fecha, pulse **SHIFT** y luego pulse **CODE**. El sello de fecha puede usarse durante el ingreso de datos de texto.

Llamando datos

Los indicadores ▲ y ▼ en la pantalla indican que hay más datos encima o debajo de los datos visualizados. Use ▲ o ▼ para desplazar la pantalla y ver los demás datos.

- Los indicadores sobre el lado izquierdo de la pantalla del directorio telefónico muestran qué tipos de datos se visualizan actualmente. Los indicadores de visualización son: "HOME" (teléfono del hogar), "WORK" (teléfono del trabajo), "FAX" (número de fax), "CELL" (número de teléfono celular), "E-mail" (dirección de correo electrónico) y "ADD" (dirección).
- Al desplazar los datos del Directorio Telefónico, si pulsa primero ▼ se visualiza en primer lugar la entrada del nombre junto con el número de teléfono. A cada pulsación de ▲ o ▼ pasa secuencialmente a través de número de fax, número de teléfono celular, dirección electrónica y otros ingresos.

● **Búsqueda secuencial**

1. Use **TEL**, **SCHEDULE**, **ANNIVERSARY**, **MEMO** o **TO DO** para entrar en el modo (Directorio Telefónico, Diario de Compromisos, Apuntes, Quehaceres) que contiene los datos deseados.
2. Use ▼ para desplazarse hacia abajo, y ▲ para desplazarse hacia arriba. La pulsación continua permite desplazarse a alta velocidad.

● **Búsqueda del carácter inicial**

1. Use **TEL**, **SCHEDULE**, **ANNIVERSARY**, **MEMO** o **TO DO** para entrar en el modo (Directorio Telefónico, Diario de Compromisos, Apuntes, Quehaceres) que contiene los datos deseados.
2. Introduzca los caracteres iniciales de los datos deseados.
3. Pulse ▲ y ▼ para empezar la búsqueda.
4. Si obtiene más de uno, podrá efectuar el desplazamiento secuencial.

Editando datos

Para editar datos

1. Llame los datos y pulse **EDIT**.
2. Introduzca los datos tal como lo haría normalmente.
3. Después de ingresar los datos que desea, pulse **ENTER** para almacenarlos.

Borrando datos

Para borrar un solo dato

1. Pulse **▲** o **▼** para llamar un ítem.
2. Pulse **FUNC** para seleccionar **ITEM DEL**, luego pulse **ENTER**.
3. Pulse **ENTER** para borrar el ítem recuperado, o pulse **ESC** para anular.

Para borrar todos los datos en un modo particular

1. Pulse **TEL**, **SCHEDULE**, **ANNIVERSARY**, **MEMO** o **TO DO** para ingresar el modo que contiene los datos que desea borrar.
2. Pulse **FUNC** para seleccionar **ALL DEL**, luego pulse **ENTER**.
3. Pulse **ENTER** para borrar todos los datos en el modo, o pulse **ESC** para cancelar.

Area de Memoria Secreta

¡Importante!

Si olvida su contraseña, ¡deberá **RESET** y borrar todo el contenido de la memoria!

Para registrar una contraseña

Ejemplo

Contraseña: 0123

| Operación de tecla | Visualización |
|--------------------|----------------|
| TEL | NAME / COMPANY |

| Operación de tecla | Visualización |
|---|-------------------------|
| SECRET | NEW PASS? ---- |
| 0123 ENTER • Su contraseña puede tener hasta 4 números. | RE - TYPE ---- |
| 0123 ENTER | NAME / COMPANY ☛ |

- Una vez que esté en el área de memoria secreta (indicado por ☛), Ud. podrá introducir, llamar, editar y borrar datos, y cambiar entre Directorio Telefónico, Diario de Compromisos, Apuntes y Quehaceres tal como lo haría en el área de memoria normal (no secreta).

Para entrar en el área de memoria secreta

1. Mientras se encuentra en el modo de directorio telefónico, diario de compromisos, aniversario, apuntes o quehaceres, pulse **SECRET**.
2. Ingrese la contraseña actual y pulse **ENTER**. Si la contraseña no es correcta, el mensaje de error aparecerá sobre la visualización, y luego retorna al paso de ingreso de contraseña.

Para salir del área de memoria secreta

Pulse **SECRET** para salir del área de memoria secreta.

Para cambiar la contraseña

1. Mientras se encuentra en el área de memoria secreta, pulse varias veces **FUNC** hasta que se visualice "PASS EDIT".
2. Pulse **ENTER**.
3. Cambie la contraseña nueva y pulse **ENTER** para almacenar.

Modo de conversión

Su agenda digital tiene dos modos de conversión, una para la conversión de divisas y otra para la conversión de unidades.

Para ingresar el modo de conversión de divisa

| Operación de tecla | Visualización |
|--------------------|-----------------|
| CONVERSION | CURRENCY CON |
| ENTER | USD ↔ € ▼ 0. |

Para ingresar el modo de conversión de unidades

| Operación de tecla | Visualización |
|------------------------------|----------------|
| CONVERSION CONVERSION | METRIC CON |
| ENTER | yd ↔ m ▼ 0. |

Usando el modo de conversión de divisa

Puede utilizar el modo de conversión de divisa para convertir entre varias divisas. La calculadora viene preajustada con los nombres de divisa fijados por omisión que se listan a continuación. Puede utilizar los nombres de divisa fijados por omisión tal como son, o puede cambiar a otros nombres de divisa. Siempre que lo desee, también puede cambiar la tasa de cambio.

1. USD ↔ €
2. USD ↔ JPY
3. C1 ↔ C2
4. C1 ↔ C3
5. C2 ↔ C3

Nota

- La conversión N° 5 se registrará automáticamente siempre que ajusta los N° 3 y N° 4. El nombre de divisa y tasa de cambio del N° 5 se cambian automáticamente.

Para realizar una conversión de divisa

Ejemplo 1

Para convertir 100\$ a euros.

| Operación de tecla | Visualización |
|---|-----------------|
| CONVERSION ENTER 100 | USD ↔ € 100. |
| ▶ • Pulse ▶ o ◀ para convertir de nuevo. | USD → € 110. |

Ejemplo 2

Para convertir 100€ a dólares de los EE.UU.

| Operación de tecla | Visualización |
|--|----------------------|
| CONVERSION ENTER 100 | USD ↔ € 100. |
| ◀ • A cada pulsación de ◀ o ▶ convierte el valor visualizado. | USD ← € 909090909 |

Para cambiar el nombre y tasa de la divisa

Para configurar una conversión desde euros a libras en una tasa de 1,7125.

| Operación de tecla | Visualización |
|--|---------------|
| CONVERSION ENTER | USD ↔ € 0. |
| EDIT SPACE SPACE SPACE £* ENTER * Para seleccionar el símbolo £ (libra), pulse el botón SYMBOL . Utilice ▲ y ▼ para visualizar el símbolo £ (libra), y luego presione la tecla numérica aplicable para seleccionarlo. | £ ↔ € 1.1 |
| 1.7125 ENTER • Esto almacena el valor ingresado en la memoria. | £ ↔ € 0. |

Nota

- Puede ingresar hasta cinco caracteres para el nombre de la divisa y 10 dígitos para la tasa de cambio.

Usando el modo de conversión de unidades

Todos los valores de conversión en el modo de conversión de unidades están preajustados como se muestra a continuación. No se los puede cambiar.

| Conversión | Unidades visualizadas | Fórmula de conversión |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|
| yardas ↔ metros | yd : m | 1 : 0,9144 |
| pies ↔ metros | ft : m | 1 : 0,3048 |
| pulgadas ↔ centímetros | in : cm | 1 : 2,54 |
| kilómetros ↔ millas | km : mi | 1,6093 : 1 |
| kilogramos ↔ libras | kg : lb | 0,4536 : 1 |
| gramos ↔ onzas | g : oz | 28,35 : 1 |
| Celsius ↔ Fahrenheit | °C : °F | 1 : 1,8 * °C+32 |
| litros ↔ galones ingleses | l : galUK | 4,546 : 1 |
| litros ↔ galones americanos | l : galUS | 3,785 : 1 |

Para realizar una conversión de unidades

Para convertir 28 grados Celsius a Fahrenheit.

| Operación de tecla | Visualización |
|---|-----------------|
| CONVERSION CONVERSION ENTER | y d ↔ m 0. |
| Pulse 6 veces ▼ luego ingrese 28. • Utilice K y L para buscar la conversión deseada. | °C ↔ °F 28. |
| ▶ | °C → °F 82. |
| ◀ | °C ↔ °F 28. |
| Pulse de nuevo ◀ para convertir °F a °C. | °C ← °F -22. |

Visualización de la capacidad de la memoria

1. Mientras la calculadora se encuentra en el modo de directorio telefónico, programa, aniversario, apuntes o quehaceres, presione **FUNC** para seleccionar MEMORY.
2. Presione **ENTER** para visualizar la pantalla de capacidad de memoria.

| | |
|------|-----------------------------|
| USED | % |
| 8 | Porcentaje de memoria usada |

- Pulse **ESC** para salir de la pantalla de capacidad de memoria.

Modo de calculadora

Pulse **CAL** para entrar en el Modo de calculadora.

■ Ejemplos de cálculo

| Ejemplos | Operación | Visualización |
|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| | AC | 0. |
| 53 + 123 - 63 = | 53 + 123 (Error) C 123 - 63 = | + 125. + 123. 113. |
| 963 × (23 - 56) = | 23 - 56 × 963 = | - 31779. |
| (56 × 3 - 89) ÷ 5,2 + 63 = | 56 × 3 - 89 ÷ 5.2 + 63 = | 78.19230769 |
| 123456 × 741852 = | 123456 × 741852 = C AC | E 9.158608051 9.158608051 0. |
| 2 × (-3) = | 2 × 3 $\frac{\pi}{2}$ = | - 6. |
| $12 + \frac{23}{45} =$ | 23 + + 12 = 45 = | K + 35. K + 68. |
| $7 - \frac{5,6}{2} =$ | 5.6 - - 7 = 2 = | K - 1.4 K - - 3.6 |
| $2,3 \times \frac{12}{4,5} =$ | 12 × × 2.3 = 4.5 = | K × 27.6 K × 54. |
| $45 \div \frac{9,6}{78} =$ | 9.6 ÷ ÷ 45 = 78 = | K ÷ 4.6875 K ÷ 8.125 |
| 12% de 1500 | 1500 × 12 % | 180. |
| Porcentaje de 660 contra 880 | 660 ÷ 880 % | 75. |
| 15% de aumenta sobre 2500 | 2500 × 15 % + | 2875. |
| 25% de descuento sobre 3500 | 3500 × 25 % - | 2625. |

| | | |
|---|---|-----------------------------|
| <p>¿Cuál sería el precio de venta y la ganancia cuando el precio de venta de un artículo es de \$480 y la relación de ganancia sobre el precio de venta es de 25%?</p> <p>Si la semana anterior Ud. ganó \$80 y esta semana \$100, ¿cuál sería el porcentaje de incremento?</p> | $480 + 25\%$ $-$ | 640. 160. (Ganancias) |
| | $100 - 80\%$ | 25. |
| $80 \times 9 = 720$ $-) 50 \times 6 = 300$ $20 \times 3 = 60$ <hr/> 480 | $AC MC 80 \times 9 M+$ M 720. $50 \times 6 M-$ M 300. $20 \times 3 M+$ M 60. MR M 480. | |

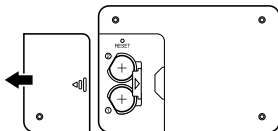
Acerca de la fuente de alimentación

Precaución

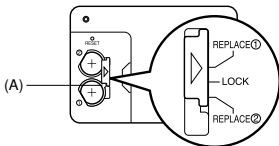
- Todos los datos almacenados en la memoria se borrarán si retira las dos pilas al mismo tiempo.
- Sustituya las pilas por lo menos una vez cada dos años, indiferentemente del uso que le haya dado a la unidad.
- Asegúrese de guardar una copia separada de todos los datos importantes almacenados en la unidad.

Para reemplazar las pilas

1. Presione **OFF** para desactivar la alimentación.
2. Deslice la cubierta del compartimiento de pilas en la dirección indicada por la flecha.



3. Deslice el interruptor de pila al ajuste "REPLACE ①".
Inserte un objeto fino y puntiagudo en (A), y extraiga la pila usada.



Precaución

Asegúrese de retirar de una pila a la vez. De otra manera, perderá todos los datos almacenados en la memoria.

4. Reemplace la pila usada por una pila nueva, asegurándose de que el polo positivo (+) de la pila se dirige hacia arriba (de modo que lo puede ver).
5. Deslice el interruptor de pila al ajuste "REPLACE ②" y repita el paso 4 para la otra pila.
 - Asegúrese de colocar dos pilas CR2032 al mismo tiempo. No mezcle una pila usada con una nueva.
6. Deslice el interruptor de pila al ajuste "LOCK".
7. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de pilas.

Precauciones con las pilas

- Haga que el lado + de cada pila quede orientado hacia arriba (de manera que pueda verlo).
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños pequeños. De ingerirse, acuda inmediatamente a un médico.

Las pilas que vienen con esta unidad se descargan ligeramente durante el transporte y almacenamiento. Debido a esto, pueden requerir de un reemplazo más temprano que el estimado para su duración de servicio.

Mensajes

| Mensaje | Observaciones |
|-------------------|---|
| BUSY... | <ul style="list-style-type: none">• Se está realizando el procesamiento de datos. |
| NOT FOUND! | <ul style="list-style-type: none">• En la memoria no hay ningún dato que coincida con el especificado por Ud. |
| PASS? | <ul style="list-style-type: none">• Su operación requiere entrar en el área de memoria secreta. Introduzca la contraseña. |
| LOW BAT! | <ul style="list-style-type: none">• Las pilas están débiles. Sustituya las pilas. |

Tabla de ciudades para la Hora Mundial

| Diferencia horaria | Código | Nombre de ciudad | Otras ciudades en la zona |
|--------------------|--------|------------------|---------------------------------------|
| - 11 | | | |
| - 10 | HNL | HONOLULU | |
| - 09 | ANC | ANCHORAGE | |
| - 08 | LAX | LOS ANGELES | Seattle, Las Vegas |
| | SFO | SAN FRANCISCO | |
| - 07 | DEN | DENVER | El Paso |
| - 06 | MEX | MEXICO CITY | Dallas, Houston, Chicago |
| - 05 | NYC | NEW YORK | Washington D.C., Boston, |
| | LIM | LIMA | Montreal |
| - 04 | CCS | CARACAS | Santiago |
| - 03 | RIO | RIO DE JANEIRO | Buenos Aires |
| - 02 | | | |
| - 01 | | | |
| + 00 | LON | LONDON | Hora Media del Meridiano de Greenwich |
| + 01 | PAR | PARIS | Madrid, Amsterdam |
| | ROM | ROME | |
| + 02 | CAI | CAIRO | Helsinki, Beirut, Jerusalem |
| | ATH | ATHENS | |
| | IST | ISTANBUL | |
| + 03 | MOW | MOSCOW | Kuwait, Nairobi |
| + 3:30 | THR | TEHRAN | |
| + 04 | DXB | DUBAI | Abu Dhabi |
| + 4:30 | KBL | KABUL | |
| + 05 | MLE | MALE | |
| + 5:30 | DEL | DELHI | Mumbai, Calcutta, Colombo |
| + 06 | DAC | DHAKA | |
| + 07 | BKK | BANGKOK | Yakarta, Hanoi |
| + 08 | HKG | HONG KONG | Taipei, Singapore, Manila |
| | BJS | BEIJING | |
| | DPS | DENPASAR | |
| + 09 | TYO | TOKYO | Seúl, Pyongyang |
| + 9:30 | ADL | ADELAIDE | Darwin |
| + 10 | SYD | SYDNEY | |
| | GUM | GUAM | |
| + 11:00 | NOU | NOUMEA | |
| + 12:00 | AKL | AUCKLAND | Wellington |

Capacidad de almacenamiento

Teléfono: 3.900 registros bajo las condiciones siguientes.

NOMBRE/COMPAÑIA: 10 caracteres

HOGAR: 10 dígitos

TRABAJO: 10 dígitos

Diario de compromisos: 3.100 registros bajo las condiciones siguientes.

DESCRIPCION: 20 caracteres

Alarma: Activada

Una cita por día

Apuntes: 5.200 registros bajo las condiciones siguientes.

APUNTES: 20 caracteres

Quehaceres: 4.300 registros bajo las condiciones siguientes.

HACER QUE: 20 caracteres

Aniversario: 4.600 registros bajo las condiciones siguientes.

DESCRIPCION: 20 caracteres

Especificaciones

Modelo: SF-3990

Capacidad de memoria: 128 KB.

Fuente de alimentación: Dos pilas de litio (CR2032)

Consumo: 0,02 W

Duración de la pila:

Aproximadamente 2 años bajo las siguientes condiciones de prueba:

Unidad activada una hora todos los días.

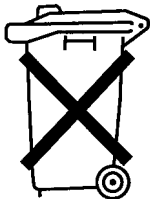
Desactivado automático: Aproximadamente 6 minutos desde la última operación de tecla

Gama de temperaturas ambiente: 0°C a 40°C

Dimensiones: Plegado: 13,9 (Al) × 145 (An) × 91 (Pr) mm

Sin plegar: 10,3 (Al) × 145 (An) × 178 (Pr) mm

Peso: Aproximadamente 120 g incluyendo las pilas



**Batterij niet weggooien,
maar inleveren als
KCA**



CASIO ELECTRONICS CO., LTD.
Unit 6, 1000 North Circular Road
London NW2 7JD, U.K.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan